

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 62 (1982)  
**Heft:** 3

**Artikel:** L'industrie chimique suisse et ses relations avec la France  
**Autor:** Hartmann, Alfred  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-886975>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## L'industrie chimique suisse et ses relations avec la France

La chimie est, après l'industrie des machines, la branche la plus importante en Suisse sur le plan de la production, de l'exportation et de l'emploi. Souffrant depuis toujours d'un manque de matières premières, l'industrie chimique a dû très tôt se concentrer sur la fabrication de spécialités : colorants, médicaments, produits pour la protection des plantes, substances odoriférantes et aromatiques, produits chimiques fins, etc. Afin de couvrir les importants investissements qu'elle destine à la recherche et au développement et qui sont liés à la fabrication de spécialités, l'industrie chimique suisse est obligée de vendre ses produits dans le monde entier. C'est la raison pour laquelle, dès le début déjà, des sociétés de distribution et de production ont vu le jour à l'étranger.

C'est ainsi que la Société Suisse des Industries Chimiques mit, dès son origine, l'accent sur des tâches aussi importantes que la promotion du commerce international par la participation à des pourparlers sur les contrats commerciaux et douaniers, l'entretien des bonnes relations bilatérales avec de nombreux pays et enfin la collaboration active au sein de diverses associations apparentées, européennes et mondiales.

Par tradition, la France est très liée à la Suisse puisqu'elle est son second partenaire pour le commerce extérieur. En effet, 12 % des importations suisses proviennent de France et 9 % des exportations se font à destination de la France (valeurs de 1981). C'est d'autre part avec la Suisse que la France enregistre depuis de nombreuses années

son plus fort excédent commercial (10 milliards de francs français en 1981), preuve que la Suisse est également l'un des principaux partenaires commerciaux de la France.

La naissance de l'industrie chimique en Suisse ne peut être dissociée des travaux des pionniers français dans la mise au point de la fabrication des colorants à l'aniline. Comme l'entreprise de teinturerie de la soie Renard Frères et Franc à Lyon détenait un monopole en raison de ses patentes, bon nombre de fabricants de colorants français émigrèrent en Suisse, où ils créèrent leurs propres firmes. Bientôt, la Suisse prit une part active aux progrès de la chimie, et ce grâce à la collaboration étroite qui s'instaura entre l'industrie chimique et l'École polytechnique fédérale de Zürich, fondée en 1855. La fin du XIX<sup>e</sup> siècle fut marquée par une extension du libre-échange, dont bénéficia l'industrie textile et, partant, l'industrie de la teinture. Ainsi s'établit dans la région de Bâle une industrie qui commença par produire des colorants à l'aniline. Elle exporta d'ailleurs assez vite une partie de ses fabrications.

Peu de temps après leur fondation, les entreprises chimiques suisses ouvrirent des filiales en France. Ainsi J.R. Geigy en 1900, Hoffmann-La Roche en 1903, Ciba en 1905 et Sandoz en 1924. Actuellement, quinze firmes de l'industrie chimique suisse possèdent des filiales en France, tandis que les trois grandes entreprises bâloises sont, elles, représentées par plusieurs sociétés. Cette présence suisse est importante puisque, dans les secteurs de la

La Société Suisse des Industries Chimiques (SSIC), qui est l'association faîtière de l'industrie chimique et pharmaceutique en Suisse, fête cette année son centenaire. Cet anniversaire nous donne l'occasion de retracer ici l'histoire de l'industrie chimique suisse et de ses relations avec la France.



# LONZA

## Chimie minérale

Carbure de silicium, noir et vert  
Corindon électro-fondu  
Poudre de graphite LONZA  
Filtre en mousse céramique SELEE®  
Hydroxydes d'aluminium  
Alumine

## Agrochimie

Engrais et produits spéciaux  
pour l'agriculture, l'horticulture  
et la culture maraîchère, ainsi  
que pour le jardin familial.  
Produits  
agrochimiques

## Matières plastiques

DIPLAST® plastifiants,  
Anhydride phthalique et maléique,  
Acide fumarique,  
LONZAVYL® chlorure de polyvinyle (PVC),  
VIPOLIT® émulsions de résine synthétique,  
LONZACRYL® émulsions

## Produits chimiques spéciaux

Chlorures d'alkyles  
Amines tertiaires  
Oxydes d'amines  
Composés d'ammonium quaternaire  
Tensioactifs amphotères

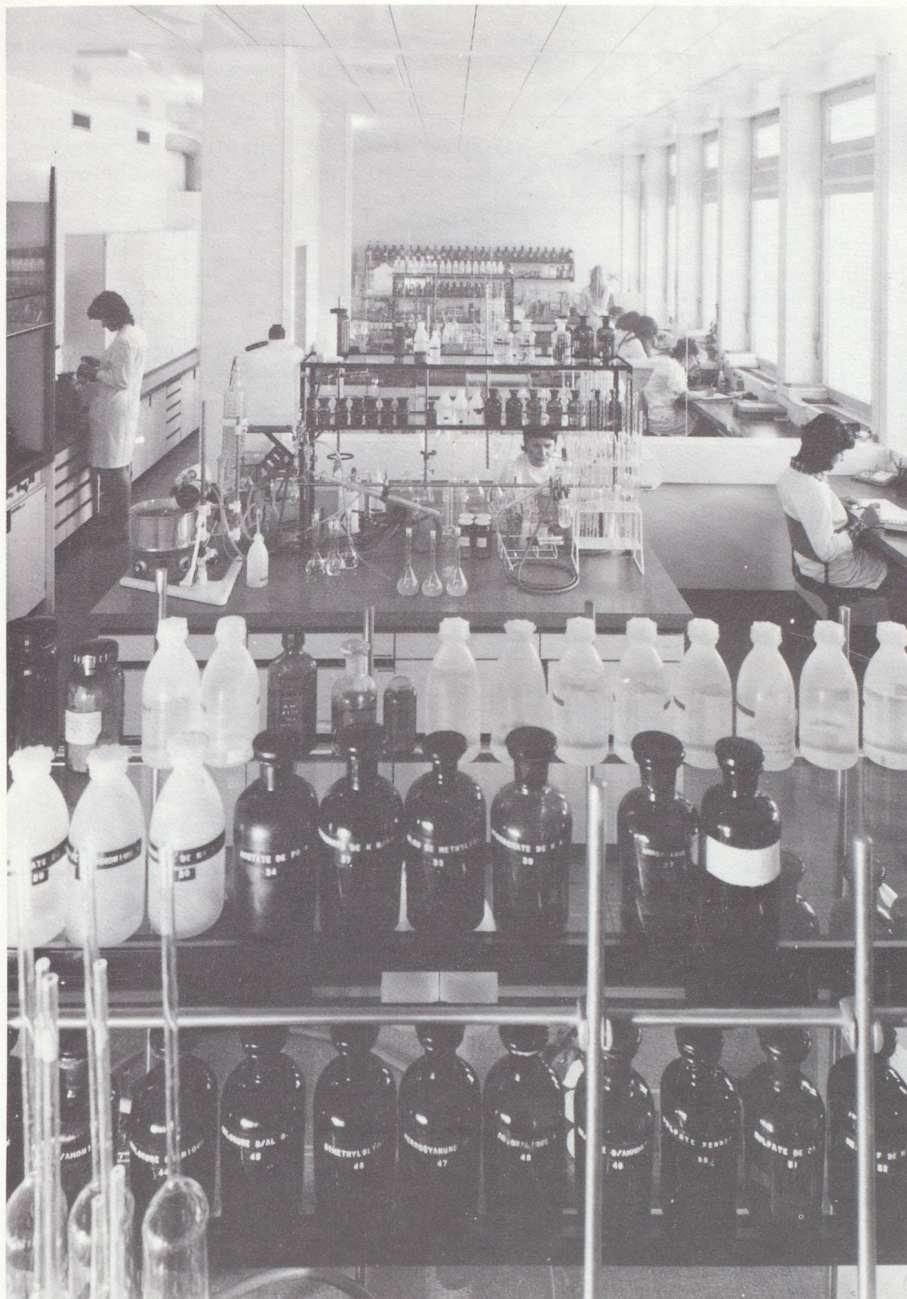
## Chimie organique

Intermédiaires pour les industries  
pharmaceutique, phytosanitaire et  
des colorants, tels que les dérivés  
acétoacét, le chlorure de cyanurique,  
les cyanoacétates, les malonates,  
les pyrazolones, les 2,6-dialkylanilines,  
les pyrimidines, les purines,  
les pteridines.  
l'acide nicotinique, la nicotinamide

### LONZA. La chimie — c'est l'avenir.

LONZA S.A., CH-4002 Bâle, Téléphone 061/50 88 50, Télex 62323  
LONZA France S.à.r.l., 25, avenue Marceau, F-75116 Paris, Tél. 01/723 61 71, Télex 630723





chimie de base, de la parachimie et de la pharmacie, les entreprises suisses implantées en France emploient quelque 14 000 personnes, sans compter les 4 000 frontaliers travaillant en Suisse, et qu'elles réalisent un chiffre d'affaires de 8 milliards de francs français pour 1981, ainsi qu'un total d'exportations de 2 milliards de francs français environ.

Si l'on se penche maintenant sur le commerce des produits chimiques et pharmaceutiques entre la Suisse et la France, on remarquera qu'il est très important pour les deux pays. D'une part, la Suisse a vendu en 1981 pour plus de 3 milliards de francs français

de produits chimiques à la France, ce qui représente 23 % du total des exportations suisses vers la France. Notons que ces 3 milliards correspondent pour l'essentiel à des exportations de produits pharmaceutiques et de substances actives pharmaceutiques (1,12 milliard de francs français), de produits organiques (800 millions FF) et de colorants (340 millions FF). Dans le sens contraire, les exportations françaises de produits chimiques vers la Suisse se situent dans le même ordre de grandeur. Viennent d'abord les produits organiques (860 millions FF), suivis des colorants (400 millions FF) et des produits pharmaceutiques (320 millions FF). Il faut noter qu'au cours de

ces dernières années, les exportations françaises de produits chimiques vers la Suisse ont considérablement augmenté, notamment en ce qui concerne les médicaments, puisque, depuis 1978, elles ont enregistré, dans ce secteur, une hausse de 45 %.

La France constitue pour l'industrie chimique suisse un marché de première importance, qui ne cesse de se développer de façon réjouissante. Cependant, certains facteurs ont entraîné quelques difficultés. C'est en premier lieu la politique restrictive de la France en matière de prix, qui touche non seulement les médicaments mais encore d'autres produits; ce sont aussi les fluctuations de change, qui ont provoqué des pertes importantes.

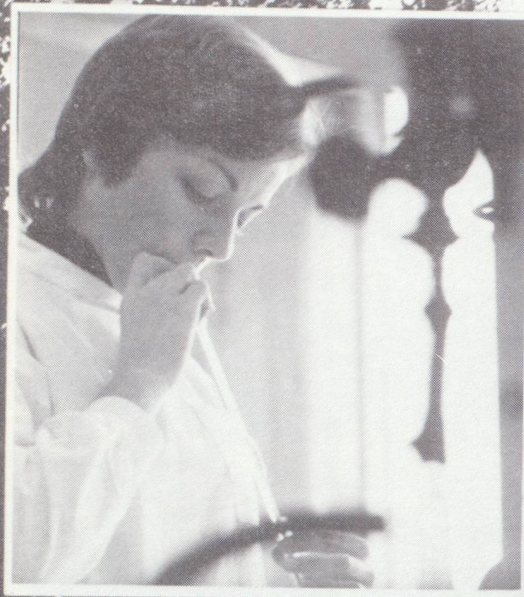
Les augmentations de prix concédées en France à l'industrie pharmaceutique sont depuis longtemps très inférieures au renchérissement général. Tandis que l'indice français des prix à la consommation a augmenté de 185 % depuis 1970, les prix des produits pharmaceutiques n'ont connu quant à eux qu'une hausse de 65 %. De ce fait, le niveau des prix des médicaments en France n'atteint que 58 % du niveau moyen de ces prix dans les pays de la Communauté européenne.

Les fluctuations monétaires aggravent encore la situation des firmes suisses qui exportent en France principalement des substances pharmaceutiques actives. En effet, au cours de ces dix dernières années, le franc suisse s'est apprécié d'environ 60 % par rapport au franc français. Afin de corriger les écarts supplémentaires en résultant, les gouvernements français et suisse ont signé en 1978 un accord stipulant qu'il serait tenu compte des variations monétaires lors de la fixation des prix des médicaments. Malheureusement, cette mesure est restée pratiquement lettre morte jusqu'à ce jour. C'est ainsi que, par suite des seules fluctuations monétaires, les trois grandes firmes chimiques suisses ont subi une augmentation des coûts de l'ordre de 180 millions de francs français entre le début de 1981 et la mi-1982. Or, les ajustements conjoncturels des prix en France n'ont permis d'en compenser qu'une faible part seulement.

L'industrie chimique suisse suit avec la plus grande attention la réorganisation de l'industrie pharmaceutique envisagée par le gouvernement français.

Ce dernier, en effet, cherche à conclure des contrats individuels pluri-annuels avec les firmes, subordonnant la fixation des prix au développement de la production et de la recherche en France et à l'augmentation des exportations.





# CIBA-GEIGY

Colorants et produits chimiques  
Produits pharmaceutiques  
Produits pour l'agriculture  
Matières plastiques et additifs  
Produits de grande consommation

CIBA - GEIGY S. A.  
CH 4002 BALE

Laboratoires CIBA - GEIGY  
S. A. CIBA - GEIGY  
2-4, rue Lionel-Terray  
92500 RUEIL-MALMAISON

CIBA - GEIGY S. A.  
Usines de Saint-Fons  
69190 SAINT-FONS



Toutes ces mesures, ainsi que celles prises en vue de la reconquête du marché intérieur préconisée par le gouvernement, font craindre une renaissance du protectionnisme en France, allant à l'encontre des affirmations répétées du gouvernement français, qui déclare vouloir s'en tenir à l'économie de marché et aux principes du libre-échange.

On enregistre depuis des années déjà des contestations au sujet des prix d'exportation des substances actives entre les autorités douanières françaises et les filiales des entreprises chimiques suisses établies en France. Malgré une décision de la Cour de justice européenne, la situation n'est toujours pas clarifiée et les relations fran-

co-suisses s'en trouvent quelque peu affectées.

En dépit de l'important volume des affaires conclues par les firmes chimiques suisses en France, des investissements effectués et des fortes exportations vers des pays tiers, la situation financière des filiales françaises est dans l'ensemble préoccupante. La mauvaise situation conjoncturelle, les difficultés des principaux clients, la dépréciation du franc français, l'augmentation de la TVA et le blocage des prix sont autant de facteurs qui laissent supposer que l'année en cours sera plus mauvaise encore que les précédentes, sur le plan du rendement financier.

Il est cependant indubitable pour l'industrie chimique suisse que la France est un marché important qui offre à long terme de réelles chances de développement. En raison de l'intensité des échanges entre la France et la Suisse, il est nécessaire de tout mettre en œuvre pour approfondir encore la collaboration entre les deux pays. L'accord de libre-échange entre la Suisse et la Communauté européenne constitue un progrès notable dans la libéralisation du commerce et a contribué de façon décisive au développement des relations commerciales entre la France et la Suisse, montrant ainsi vers quelle voie les efforts doivent s'orienter.



## FIDUREVISION SA/AG

CH 1700 FRIBOURG - Place de la Gare 8 - Tél. 037/22 40 73

REPRÉSENTE VOS INTÉRÊTS EN SUISSE

- fiscalité et comptabilité
- domiciliation et administration de société
- révision et expertise
- placements mobilier et immobilier

**André BERGER**

Licencié es sciences économiques  
Expert-comptable diplômé



MEMBRE DE LA CHAMBRE SUISSE DES SOCIÉTÉS  
FIDUCIAIRES ET DES EXPERTS-COMPTABLES

## GIVAUDAN FRANCE

S.a.r.l. au capital de 10 000 000 F

### PARFUMS & ARÔMES

- 44, boulevard du Parc  
92521 Neuilly-sur-Seine Tél. (1) 637-56-62
- 62, rue Paul Cazeneuve  
69008 LYON Tél. (7) 872-55-38

**Nous recherchons. Nous développons. Nous produisons. A Schaffhouse.**



**Analgésiques. Antirhumatismaux. Antimycosiques. Contraceptifs.**